

## **Declaration and Power of Attorney For Patent Application**



特許出願宣言書及び委任状

# **Japanese Language Declaration**

#### 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。		As a below	w named inve	ntor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。		•	ence, mailing at to my name	address and citizenship are as
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。	<	name is lis (if plural i	sted below) on names are li claimed and f	al, first and sole inventor (if only one or an original, first and joint inventor sted below) of the subject matter or which a patent is sought on the
			IDUCTOR O	PTICAL DEVICE AND METHOD ME
上記発明の明細書は、		the specific	cation of whic	:h
□ 本書に添付されています。		☐ is	attached here	eto.
□ 月 日に提出され、米国出願番号または特		⊠ wa	as filed on	January 15, 2002
許協定条約国際出願番号を				ites Application Number or PCT plication Number
とし、				and was amended on
(該当する場合) に訂正されました。				(if applicable)
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	/	contents o	of the above i	nave reviewed and understand the dentified specification, including the any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義 務があることを認めます。		material to	edge the dut o patentability egulations, §	y to disclose information which is y as defined in Title 37, Code of 1.56.

#### **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項又は365条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

(Application No.)

(出願番号)

外国での先行山腹			優先権主張
2001-27415	JAPAN	2-2-01	_ 🛛 🗆
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No
番号)	国名)	出願年月日)	はい いいえ
			_ 0 0
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No
番号)	国名)	出願年月日)	はい いいえ
	e (e) 項に基づいて下記の米国 権利をここに主張いたします。	I hereby claim the benefit und Code, §119(e) of any Urapplication(s) listed below.	er Title 35, United States nited States provisional
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
特許出願に記載された権利 力条約365条 (c) に基づく 本出願の各請求範囲の内容 又は特許協力条約で規定さ に開示されていない限り、 本出願書の日本国内または 間中に入手された、連邦規	編120条に基づいて下記の米国 、又は米国を指定している特許協権利をここに主張します。また、 が米国法典第35編112条第1項 れた方法で先行する米国特許出願 その先行米国出願書提出日以降で 特許協力条約国際提出日までの期 則法典第37編1条56項で定義さ る重要な情報について開示義務が。	I hereby claim the benefit und Code, § 120 of any United State of any PCT International applica States, listed below and, insofa each of the claims of this applica prior United States or PCT Intermanner provided by the first particles and the provided by the first particles are code, § 112, I acknowl information which is material to Title 37, Code of Federal Regular available between the filing date the national or PCT International application.	s application(s), or § 365(c) tion designating the United r as the subject matter of ation is not disclosed in the mational application in the agraph of Title 35, United edge the duty to disclose patentability as defined in ions, § 1.56 which became of the prior application and
(Application No.) (出願番号)	 (Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pend (現況:特許許可済、係	

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

(Filing Date)

(出願日)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States

Code, § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s)

for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT

International application which designated at least one

country other than the United States, listed below and have

also identified below, by checking the box, any foreign

application for patent or inventor's certificate, or PCT

International application having a filing date before that of

**Priority Claimed** 

the application on which priority is claimed.



### Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)



022850

書類送付先

Send Correspondence to:



022850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第一の共同発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Satoshi ARAKAWA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		x Satishi anakawa February 20, 200
住所		Residence
		Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Mailing Address
		c/o THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
		6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

第二の共同発明者の氏名		Full name of second joint inventor, If any Tatsuto KUROBE	
第二の共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date	
		February 20, 20 x Tatsuro Kurobe	00 X
住所		Residence Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	
国籍		Citizenship Japan	
郵便の宛先		Mailing Address c/o THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD. 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	

第三以降の共同発明者についても同様に記載し、 署名すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)



e of third joint inventor, If any

201

第三の共同発明者の氏名		Full name of third joint inventor, If any Nariaki IKEDA	
第三の共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
		nariahi Sked	February 20,
住所		Residence	
		Chiyoda-ku, Tokyo, JAPAN	
住所		Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Mailing Address	
		c/o THE FURUKAWA ELECTRIC CO.,	, LTD.
	<del></del>	6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku	, Tokyo, Japan
第四の共同発明者の氏名		Full name of fourth joint inventor, If any	/
		Takeharu YAMAGUCHI	
第四の共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
		110 m 9 month 5 to	1 22 2 2

第四の共同発明者の氏名		Full name of fourth joint inventor,	If any
		Takeharu YAMAGUCHI	
第四の共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
		Tolohun Jamegaho	Feb. 20, 2002
住所		Residence	_
		Chiyoda-ku, Tokyo, JAPAN	
住所		Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Mailing Address	
		c/o THE FURUKAWA ELECTRIC	CO., LTD.
		6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyo	da-ku, Tokyo, Japan

第五の共同発明者の氏名		Full name of fifth joint inventor, If any		
第五の共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date	
住所		Residence		
住所		Citizenship		
郵便の宛先		Mailing Address		

第六の共同発明者の氏名		Full name of sixth joint inventor, If any		
第六の共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date	
住所		Residence		
住所		Citizenship ·		
郵便の宛先		Mailing Address		

第七以降の共同発明者についても同様に記載し、 署名すること) (Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)